

*ABÉCÉDAIRE, journal de bord d'un confinement*



**ABÉCÉDAIRE,**  
*journal de bord d'un confinement*

Une exposition des élèves de  
l'École et Espace d'art contemporain Camille Lambert  
du 19 septembre au 10 octobre 2020



Au printemps 2020, l'ensemble de la société a dû faire face à une situation inédite : le confinement. La question qui s'est alors posée à l'équipe de l'École d'art Camille Lambert fut de savoir que faire : comment continuer une activité, dans quelle mesure était-il possible de maintenir une forme d'enseignement à distance ?

En effet, malgré tout, les ateliers ont poursuivi leurs productions, mais autrement. Différentes modalités de travail ont été mises en place et notamment un projet transversal à l'initiative d'Elsa Fauconnet, professeure de dessin-peinture et gravure, consistant en une proposition de **Journal de bord** dont l'entrée se ferait via le déroulé d'un abécédaire aléatoire : une lettre associée à un mot devenant le point de départ de la recherche plastique.

La série a commencé début avril, à raison d'une lettre environ tous les quatre jours, et s'est achevée le 19 juin. Le postulat de départ fut de choisir des mots ayant tous un lien avec la situation vécue durant le confinement.

*Le premier mot, **fenêtre**, s'est imposé de lui-même. Au commencement de nos enfermements respectifs, cette ouverture, la seule à notre disposition, est devenue un espace d'évasion, de communication avec l'extérieur, de militantisme le soir à 20h au moment d'applaudir les professionnels de la santé mais aussi de rêverie. En histoire de l'art, le motif de la fenêtre est omniprésent. Commencer ce travail à distance en portant son regard sur et/ou à travers une fenêtre invitait les élèves à considérer le monde et leur quotidien par le prisme de leur pratique artistique, en y inscrivant une prise de recul. Nous les incitions à devenir regardeur de cette situation au sein de l'**atelier/maison**.*

*Ensuite, nous avons commencé une **hibernation** en **pyjama** afin de tenir à distance le **virus**. En **quarantaine**, cherchant à respirer sur le **balcon** pour échapper à l'**ennui**, nous passions beaucoup de temps en **cuisine** à faire des **gâteaux**. Les **kilos** se sont peu à peu installés malgré le **sport** que l'on a pu essayer de faire mais qui n'a pu compenser les heures passées devant la **télévision** à suivre l'évolution de la situation ou sur **Internet** à découvrir à quoi ressemblait un pangolin (**origine**). **Yoga** et **jeux** de société sont venus occuper nos **week-ends** afin d'essayer de rester **zen**. Au **lit**, la **nuît** en écoutant du **xylophone**, nous imaginions l'après. Une vie d'**union**.*

Les différents mots de cet abécédaire étaient associés à une image extraite de l'histoire de l'art, première piste de recherche ou d'inspiration pour les élèves. Ensuite, libres à eux de restituer leur propre vision de cette proposition dans la technique de leur choix (dessin, peinture, photographie, volume, collage, image de synthèse...). Cette invitation régulière fut pour l'équipe pédagogique le moyen de maintenir le lien avec les élèves. À distance, chaque enseignant a élaboré des moyens d'accompagner les élèves en fonction de leur pratique, âge, matériel à disposition.

L'école d'art n'ayant pas ouvert avant l'été, les travaux sont restés encore confinés quelques mois. Grâce à cette exposition, nous avons pu mettre en regard les œuvres, lettre par lettre, et ainsi découvrir le corpus différemment. De cette grande diversité, naît une unité qui n'était pas évidente à priori, les créations émanant de l'ensemble des ateliers avec de grandes différences d'âge entre les auteurs.

La présente édition nous permet de garder la trace de tout ce travail réalisé hors de l'espace des ateliers par les élèves grâce à l'investissement des professeurs et de rendre compte de l'exposition organisée dans la galerie du 19 septembre au 10 octobre 2020.

Nous rêvions tous d'union au terme de cet exercice mais malheureusement au moment d'écrire ces quelques mots, nous sommes à nouveau confinés, dans ce que nous appellerons le confinement 2. Nous attendons la réouverture avec impatience afin de pouvoir diffuser largement cet ouvrage témoin d'une expérience collective inédite et exceptionnelle.

Morgane Prigent  
décembre 2020



# *Sommaire*



Préface .....	3 - 4
07 - 04 - 2020 F <i>comme</i> FENÊTRE .....	9 - 17
09 - 04 - 2020 A <i>comme</i> ATELIER .....	18 - 19
14 - 04 - 2020 H <i>comme</i> HIBERNATION .....	20 - 21
16 - 04 - 2020 P <i>comme</i> PYJAMA .....	22 - 23
20 - 04 - 2020 V <i>comme</i> VIRUS .....	24 - 25
23 - 04 - 2020 D <i>comme</i> DISTANCE .....	26 - 31
27 - 04 - 2020 O <i>comme</i> ORIGINE .....	32 - 33
30 - 04 - 2020 M <i>comme</i> MAISON .....	34 - 35
04 - 05 - 2020 R <i>comme</i> RESPIRER .....	36 - 39
06 - 05 - 2020 B <i>comme</i> BALCON .....	40 - 41
08 - 05 - 2020 Q <i>comme</i> QUARANTAINE .....	42 - 43
12 - 05 - 2020 C <i>comme</i> CUISINE .....	44 - 45
15 - 05 - 2020 E <i>comme</i> ENNUI .....	46 - 49
18 - 05 - 2020 G <i>comme</i> GÂTEAU .....	50 - 51
20 - 05 - 2020 I <i>comme</i> INTERNET .....	52 - 53
22 - 05 - 2020 J <i>comme</i> JEU .....	54 - 57
25 - 05 - 2020 K <i>comme</i> KILO .....	58 - 59
29 - 05 - 2020 W <i>comme</i> WEEK-END .....	60 - 63
02 - 06 - 2020 L <i>comme</i> LIT .....	64
04 - 06 - 2020 Y <i>comme</i> YOGA .....	65
08 - 06 - 2020 S <i>comme</i> SPORT .....	66 - 67
10 - 06 - 2020 T <i>comme</i> TÉLÉVISION .....	68 - 69
15 - 06 - 2020 Z <i>comme</i> ZEN .....	70
16 - 06 - 2020 N <i>comme</i> NUIT .....	71 - 77
17 - 06 - 2020 X <i>comme</i> XYLOPHONE .....	78 - 79
19 - 06 - 2020 U <i>comme</i> UNION .....	80 - 81
Portraits .....	82 - 87
Vues de l'exposition .....	88 - 95



# F

07-04-2020

1 Hugo Deleray

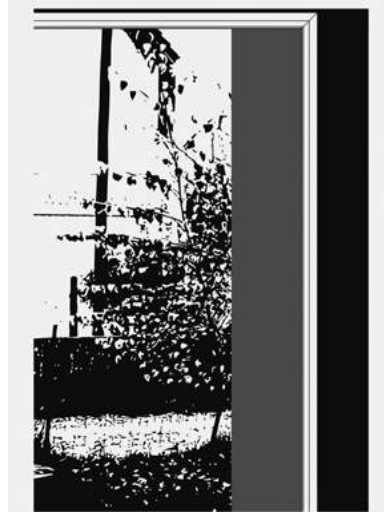


1

9



2



3

*comme*



4

# *Fenêtre*



5



6



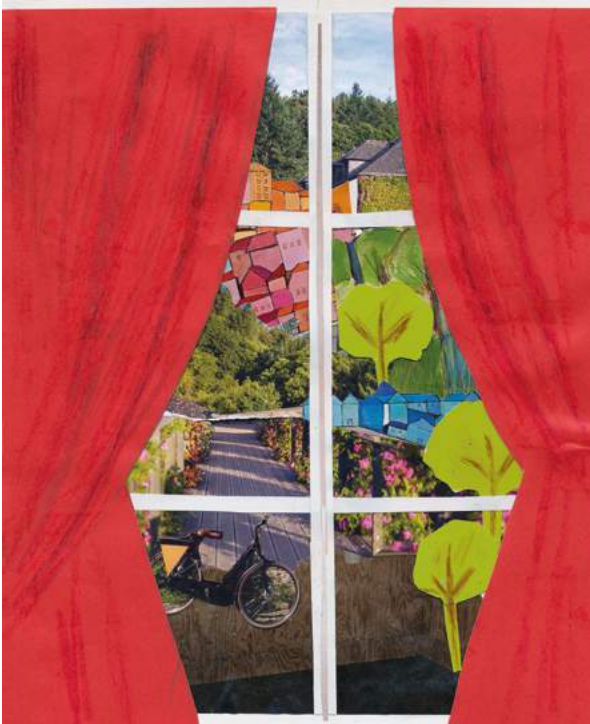
7

- 2 Claire Nguyen
- 3 Corinne Durand-Desfontaines
- 4 Annick Mougel
- 5 Anatole Miaux-Pépin
- 6 Annick Thomas
- 7 Annick Thomas



8

10



9

- 8 Clément Nguyen
- 9 Bich Thuy Nguyen
- 10 Fati Baziz
- 11 Fati Baziz
- 12 Elea Josien-Varnat
- 13 Lina Hammouche



11



13



12

13



14

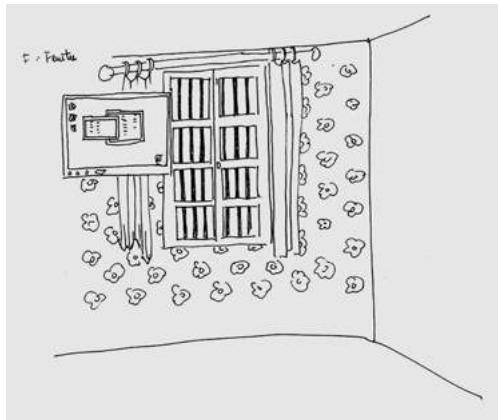


16



15

17



14



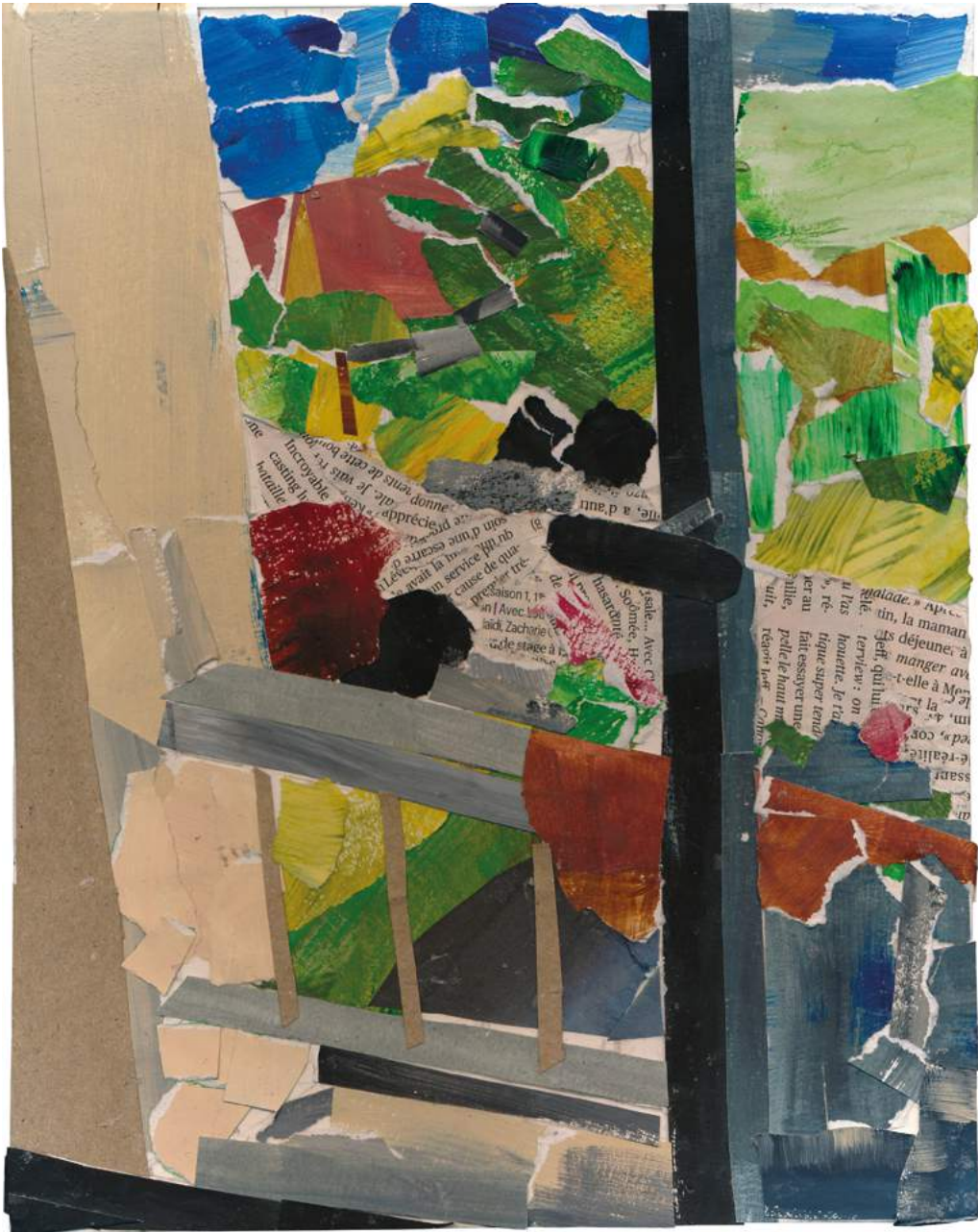


18

- 14 Shirine Hadj-Houaoui
- 15 Miharuru Akatsuka
- 16 Franck Salvan
- 17 Pierre Souchois
- 18 Valérie Hudon
- 19 Sahana Anbarasu



19



20

20 Éliisa Gaffré

21 Miharū Akatsuka

16





*comme*

1

**a**



2

09-04-2020

- 1 Ludovic Mousnier
- 2 Ludovic Mousnier
- 3 Franck Salvan
- 4 Porhial-Legrand



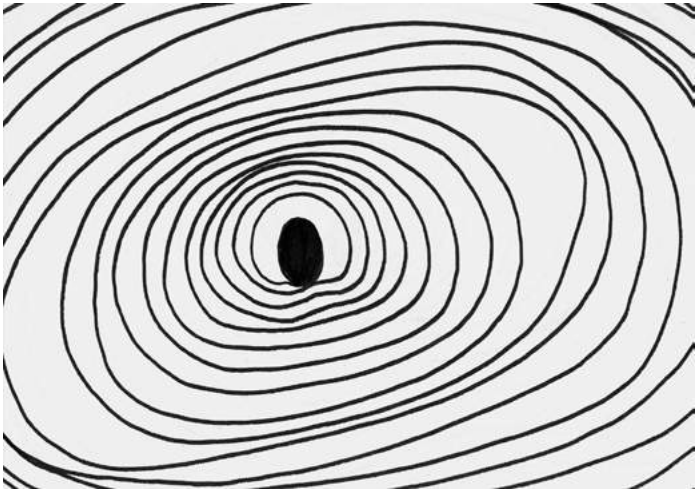
3

4



*Atelier*

1

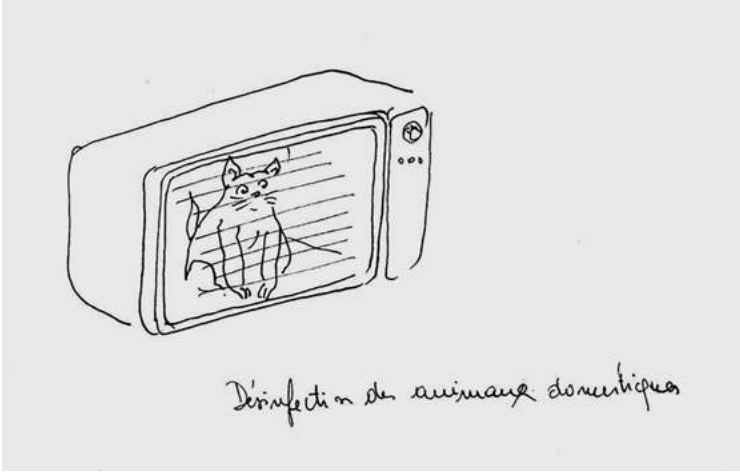


2

14-04-2020

- 1 Corinne Durand-Desfontaines
- 2 Corinne Durand-Desfontaines
- 3 Pierre Souchois
- 4 Patricia Salentey





3

# *Hibernation*



4



1

*comme*



2



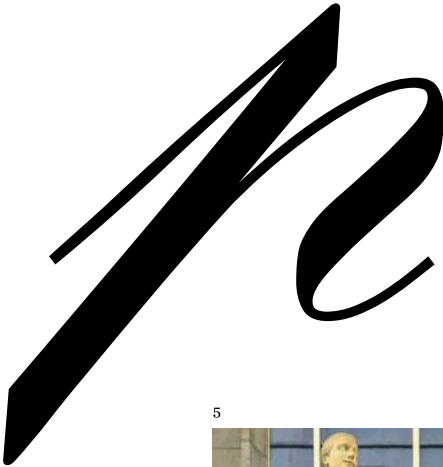
22

3



16-04-2020

- 1 Martine Averlant
- 2 Ludovic Mousnier
- 3 Pierre Souchois
- 4 Miharu Akatsuka
- 5 Valérie Hudon



5



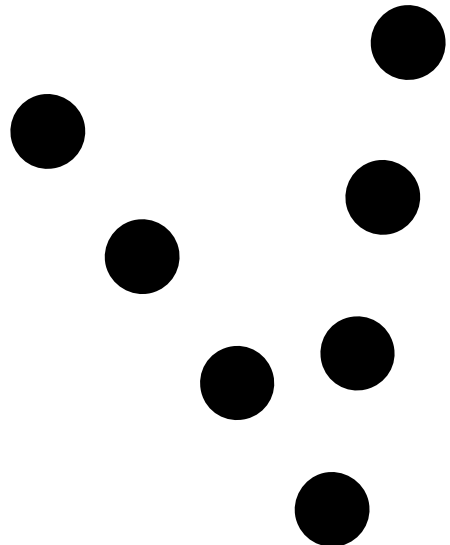
23  
*Pyjama*



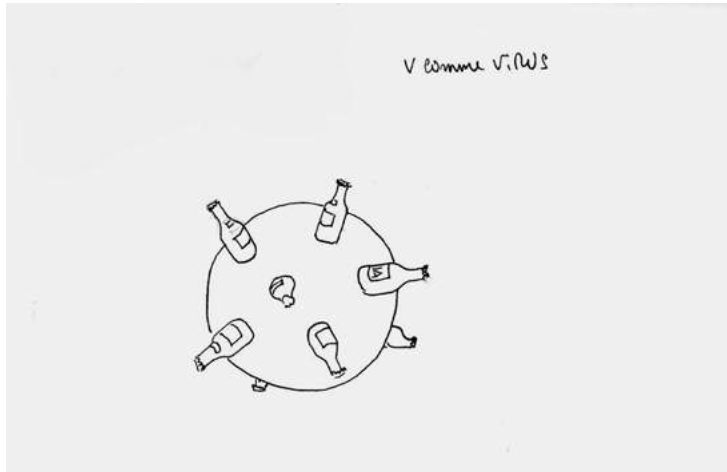
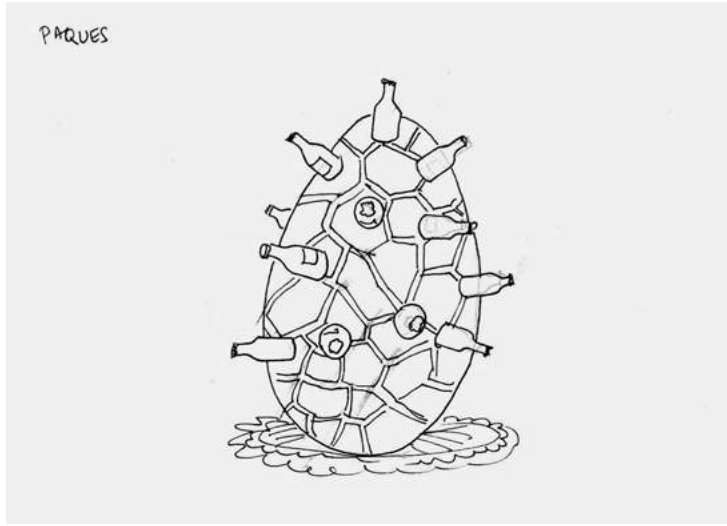
1

20-04-2020

- 1 Fati Baziz
- 2 Pierre Souchois
- 3 Pierre Souchois
- 4 Miharu Akatsuka



2

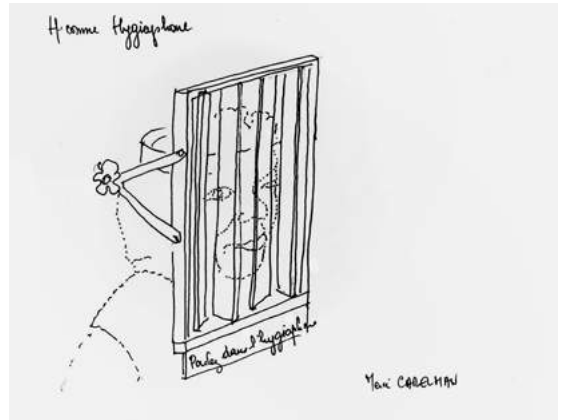


3

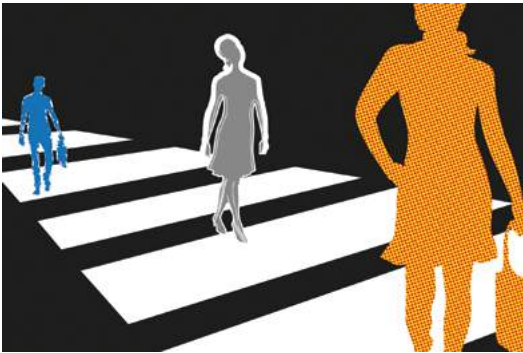
4



*Virus*



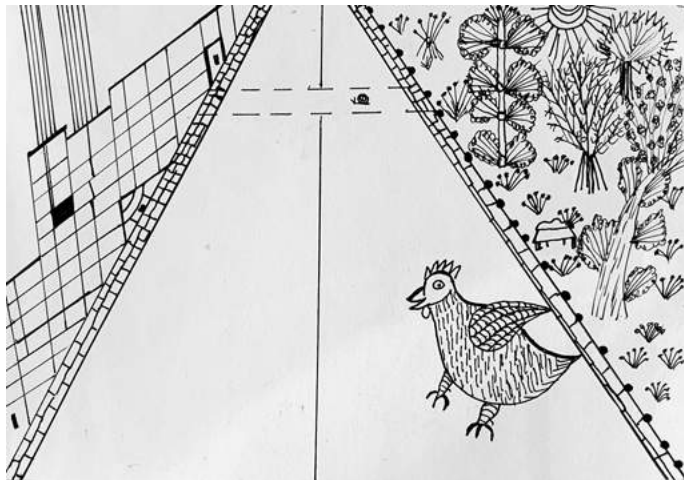
2



1

23-04-2020

- 1 Corinne Durand-Desfontaines
- 2 Pierre Souchois
- 3 Martine Averlant



3

d

- 4 Franck Salvan
- 5 Ludovic Mousnier



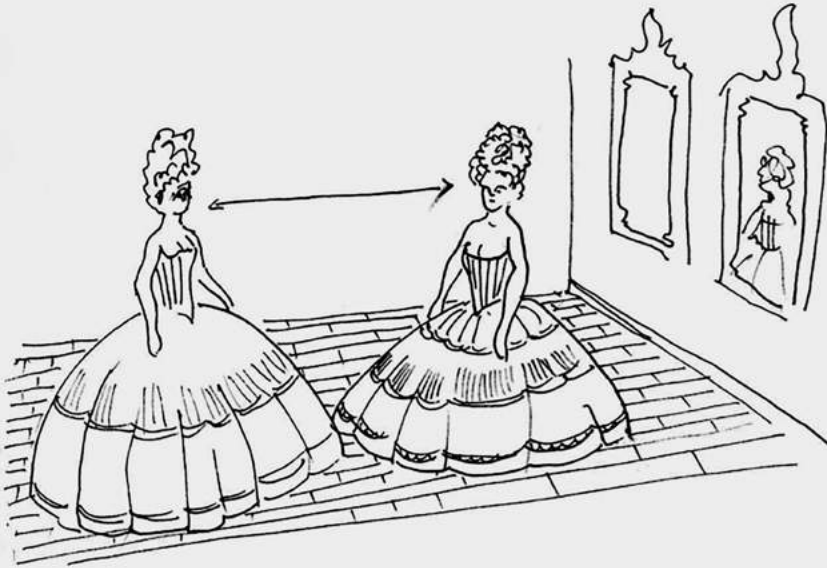
4

5

*Distance*



1 Mode et distanciation sociale



6

6 Pierre Souchois

7 Valérie Hudon





8



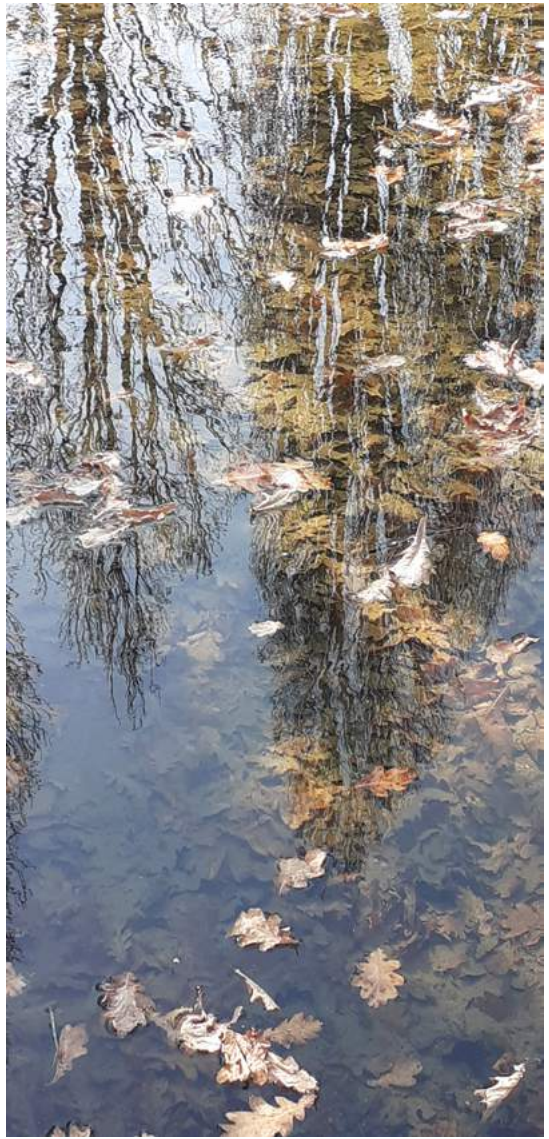
9



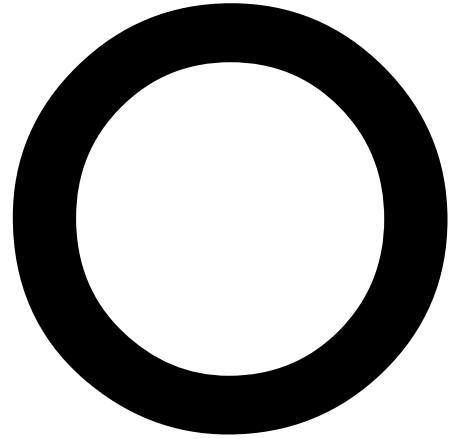
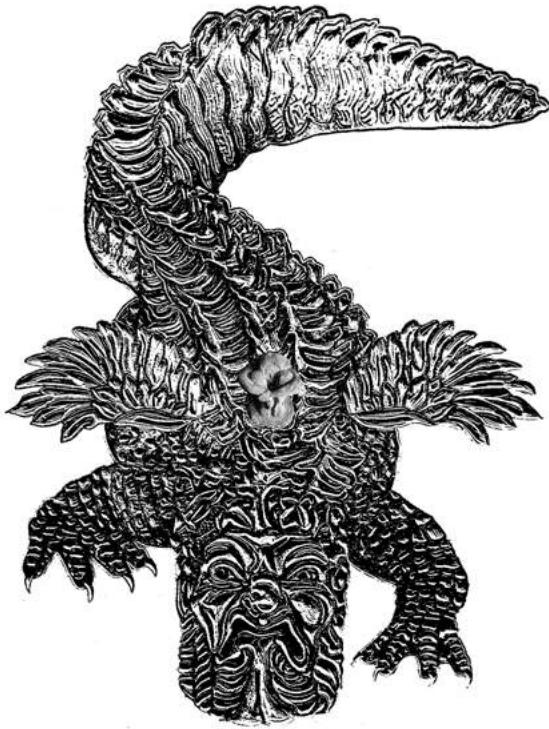
- 8 Valérie Hudon
- 9 Miharu Akatsuka
- 10 Miharu Akatsuka
- 11 Marie-Agnès Lefèvre



11



10



1

27-04-2020

- 1 Franck Salvan
- 2 Patricia Salentey
- 3 Valérie Hudon
- 4 Pierre Souchois
- 5 Miharu Akatsuka



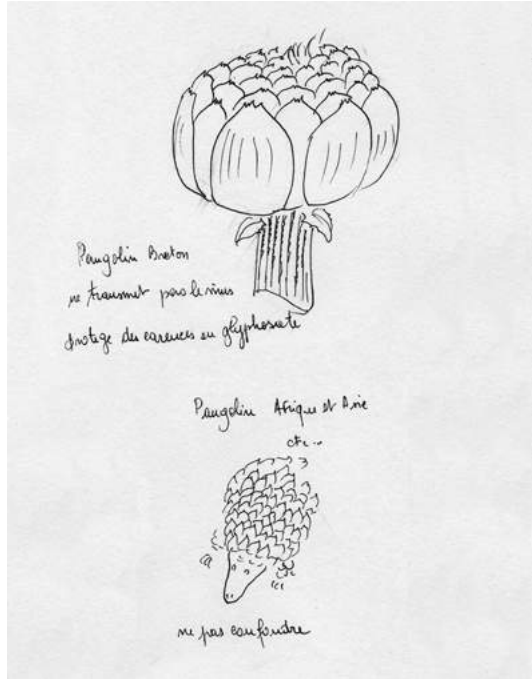
2

32

*comme*



3



4

# Origine



5



1

M



2



3

30-04-2020

- 1 Gisèle Guimiot
- 2 François-Yves Menez
- 3 Martine Averlant
- 4 Mihar Akatsuka

*Maison*



4



1



2



3

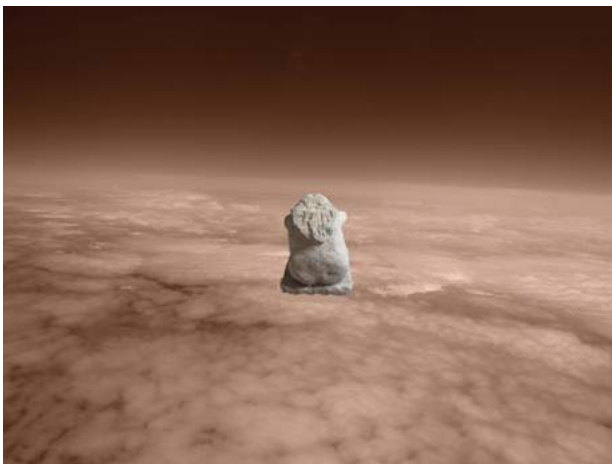
# *Respirer*

04-05-2020

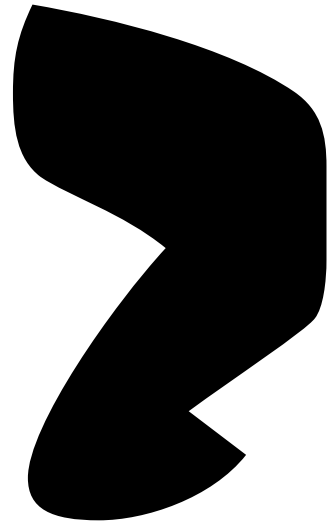
- 1 Chantal Costes
- 2 Annick Mougel
- 3 Martine Averlant
- 4 Valérie Hudon
- 5 Franck Salvan



4



5





6

6 Annick Thomas

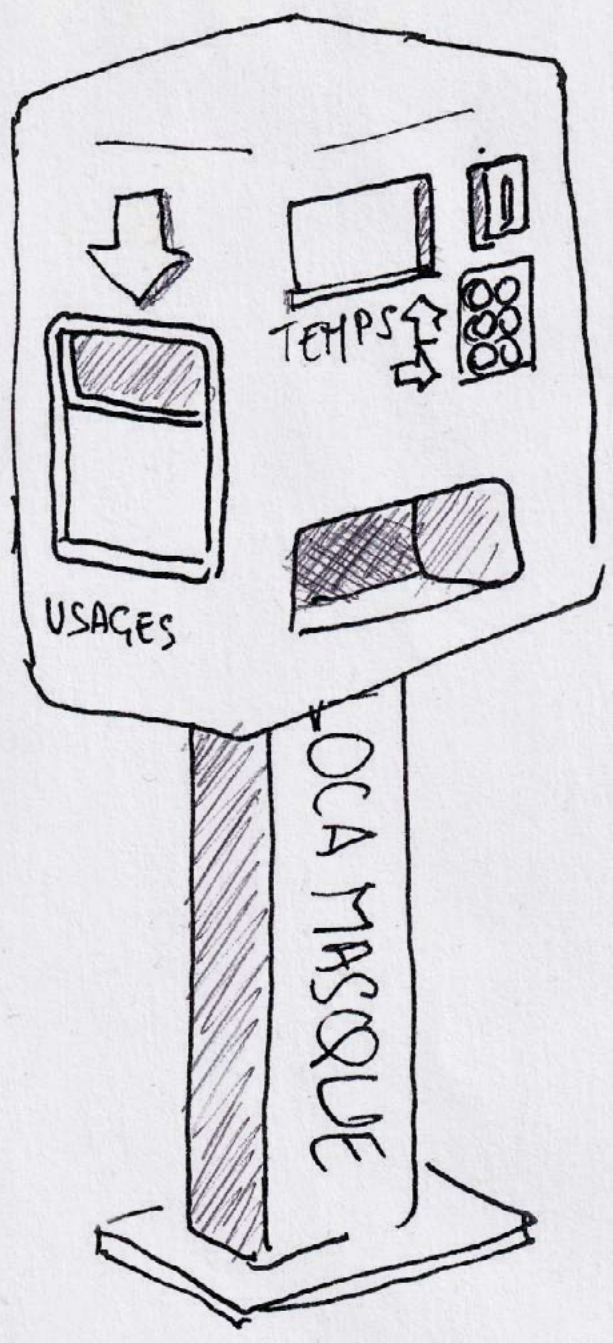
7 Annick Thomas

8 Pierre Souchois



7



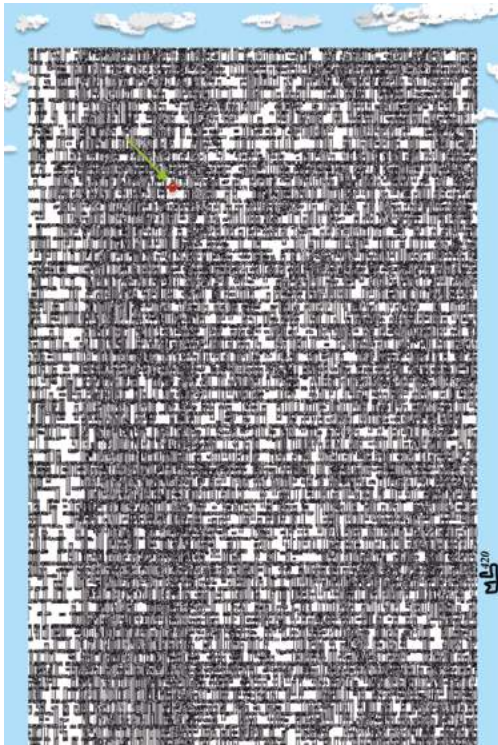


MASQUOMETRE - LOCATION de MASQUES

# b



1



2

06-05-2020

- 1 Marie-Agnès Lefèvre
- 2 Ludovic Mousnier
- 3 Miharuru Akatsuka
- 4 Franck Salvan

*comme*



3

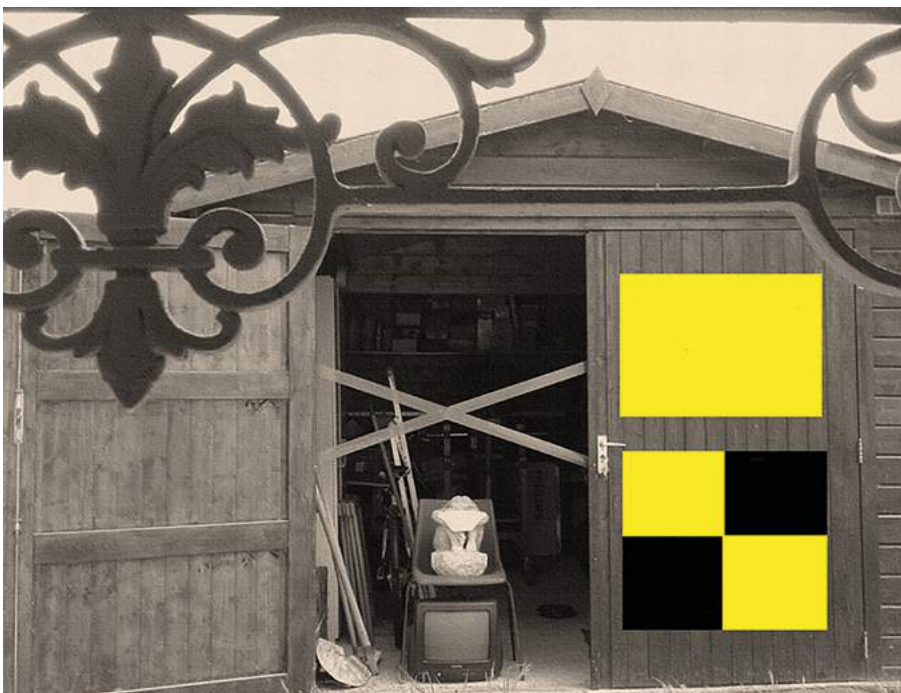
# *Balcon*



4

41





08-05-2020

- 1 Sidonie
- 2 Franck Salvan

*comme*

**Q**

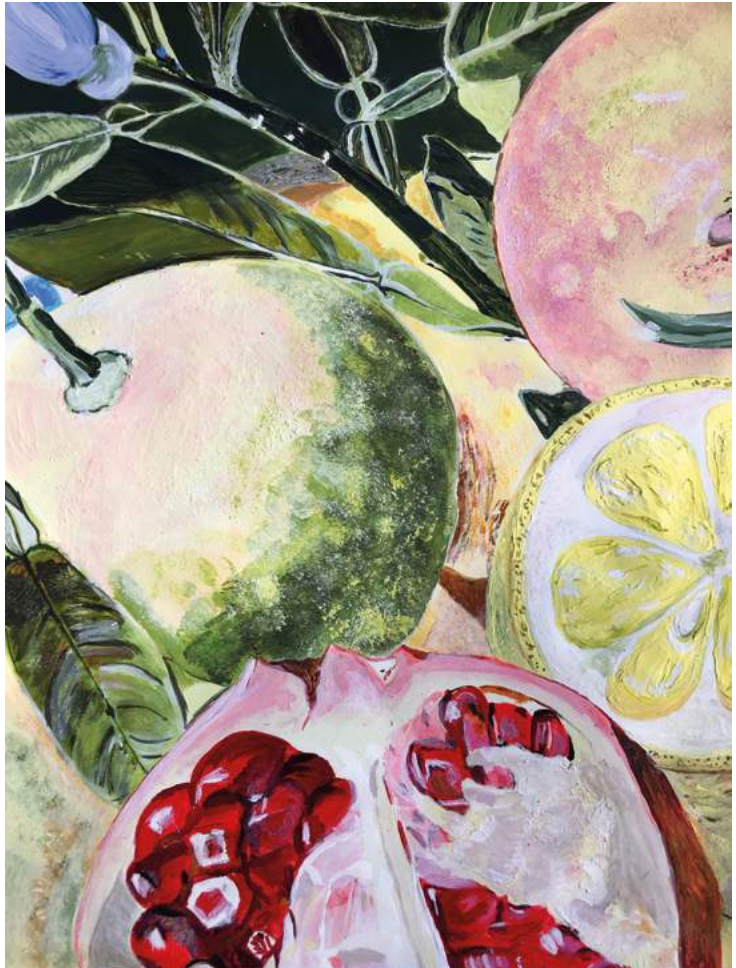
*Quarantaine*

# C

12-05-2020

- 1 Valérie Hudon
- 2 Claire et Clément Nguyen
- 3 Miharu Akatsuka

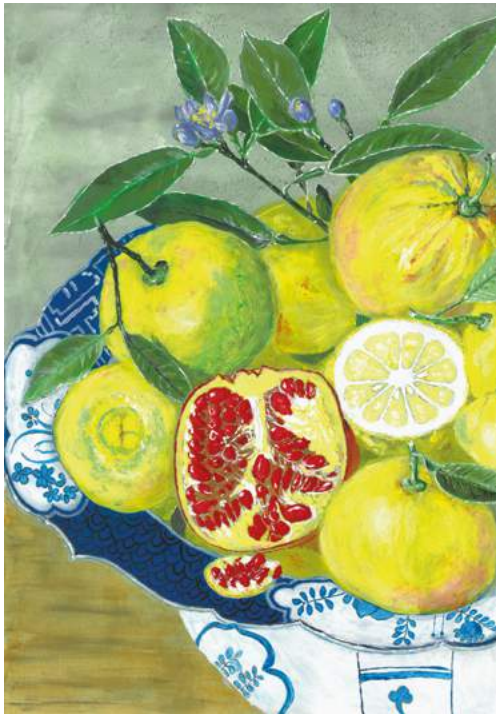
1



# *Cuisine*



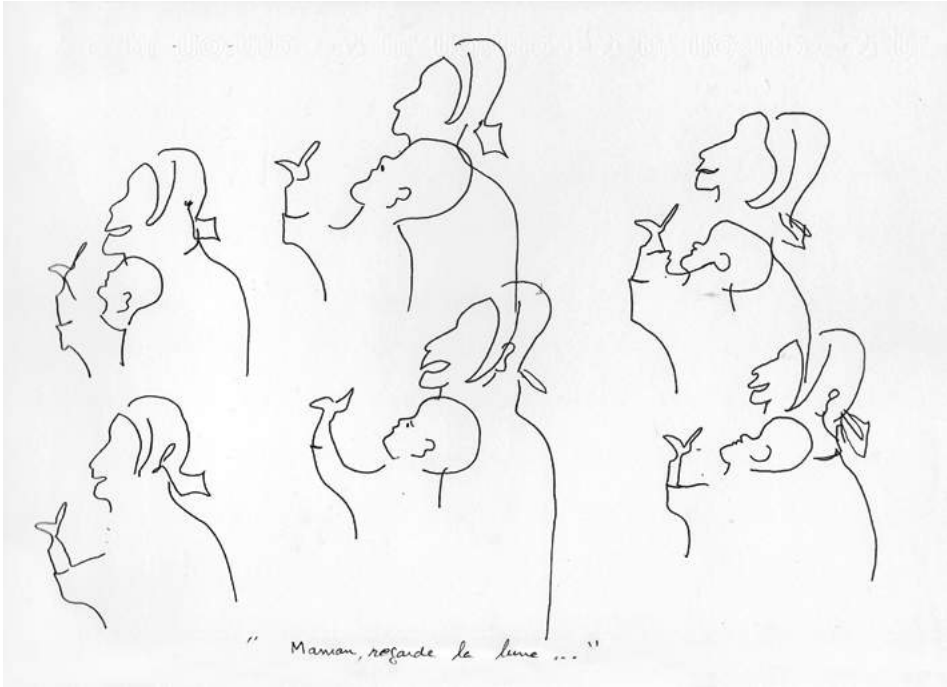
2



3

45

*comme*



1

e

*comme*



# *Ennui*

15-05-2020

- 1 Gisèle Guimiot
- 2 Franck Salvan
- 3 Ludovic Mousnier
- 4 Miharu Akatsuka



2



3



4

- 5 Elisa Gaffré
- 6 François-Yves Menez
- 7 Marie-Agnès Lefèvre
- 8 Sheereen Boumedjout



5



6



7



8

# *comme*



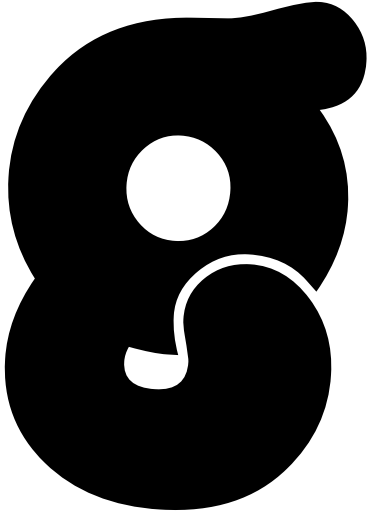
1

**18-05-2020**

- 1 Ludovic Mousnier
- 2 Valérie Hudon
- 3 Miharu Akatsuka
- 4 Franck Salvan



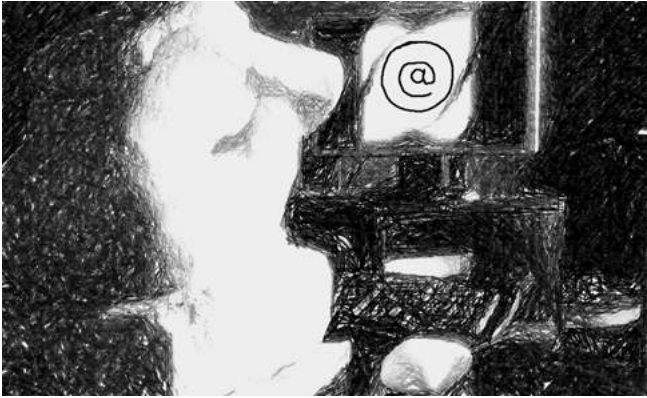
2



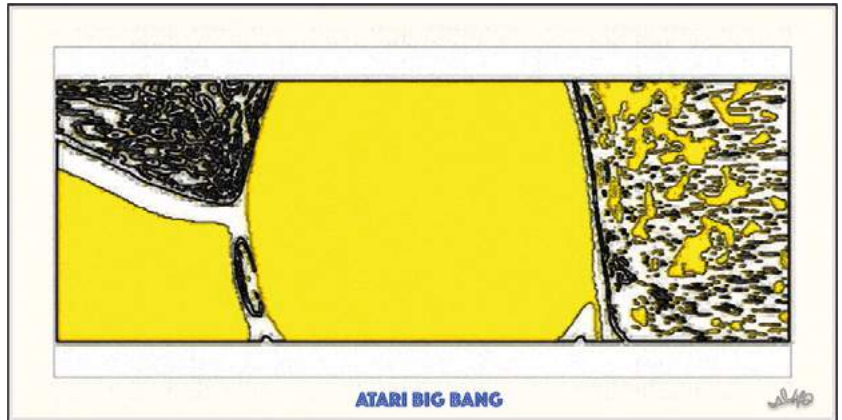
3



4



1



2

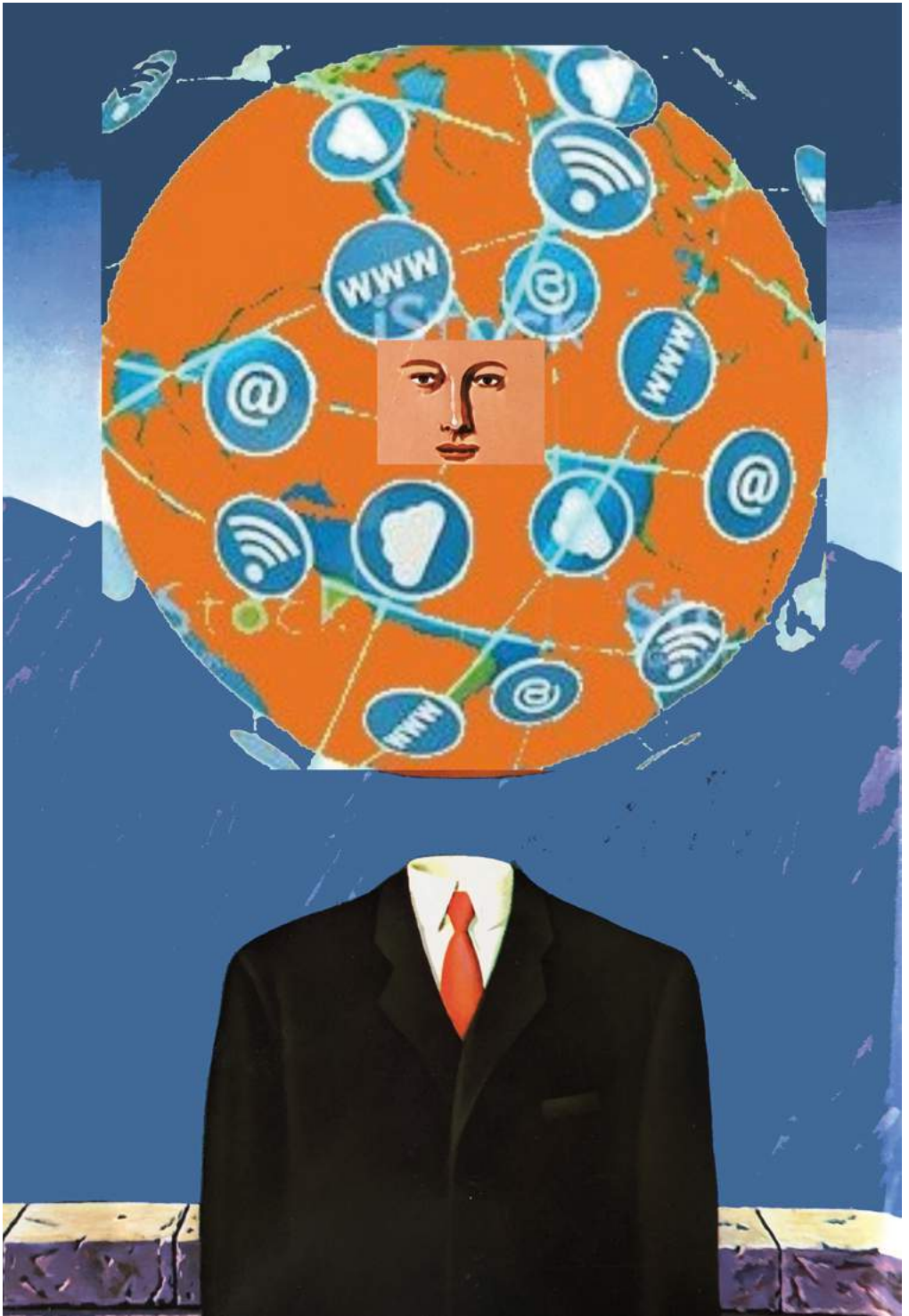
# Internet

20-05-2020

- 1 Franck Salvan
- 2 Ludovic Mousnier
- 3 Marie-Agnès Lefèvre
- 4 Nelly Sarda-Le Fur



3



*comme*

# comme



1

22-05-2020

- 1 Lina Hammouche
- 2 Lola Bret
- 3 Elea Josien-Varnat



2



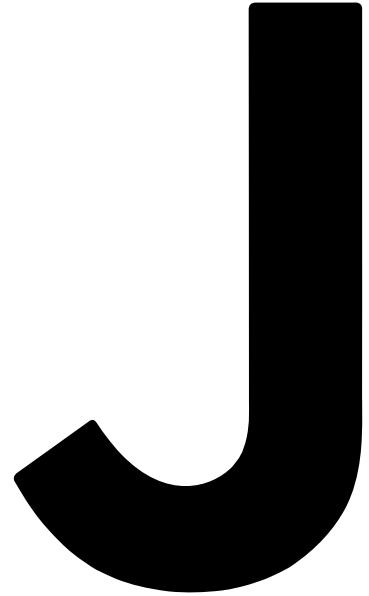
3







4



5

- 4 Lina Hammouche
- 5 Shirine Hadj-Houaoui



7



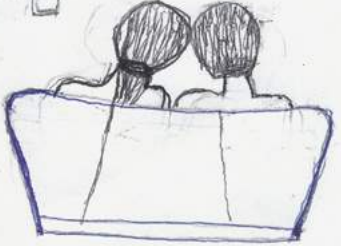
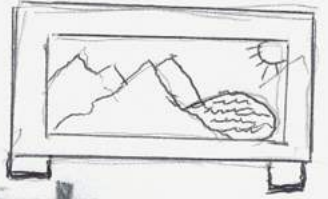
9



8

- 7 Lola Bret
- 8 Sahana Anbarasu
- 9 Shirine Hadj-Houaoui
- 10 Maylina Sekher







2

25-05-2020

1 Martine Averlant

2 Franck Salvan

**K**

*comme Kilo*

*comme*

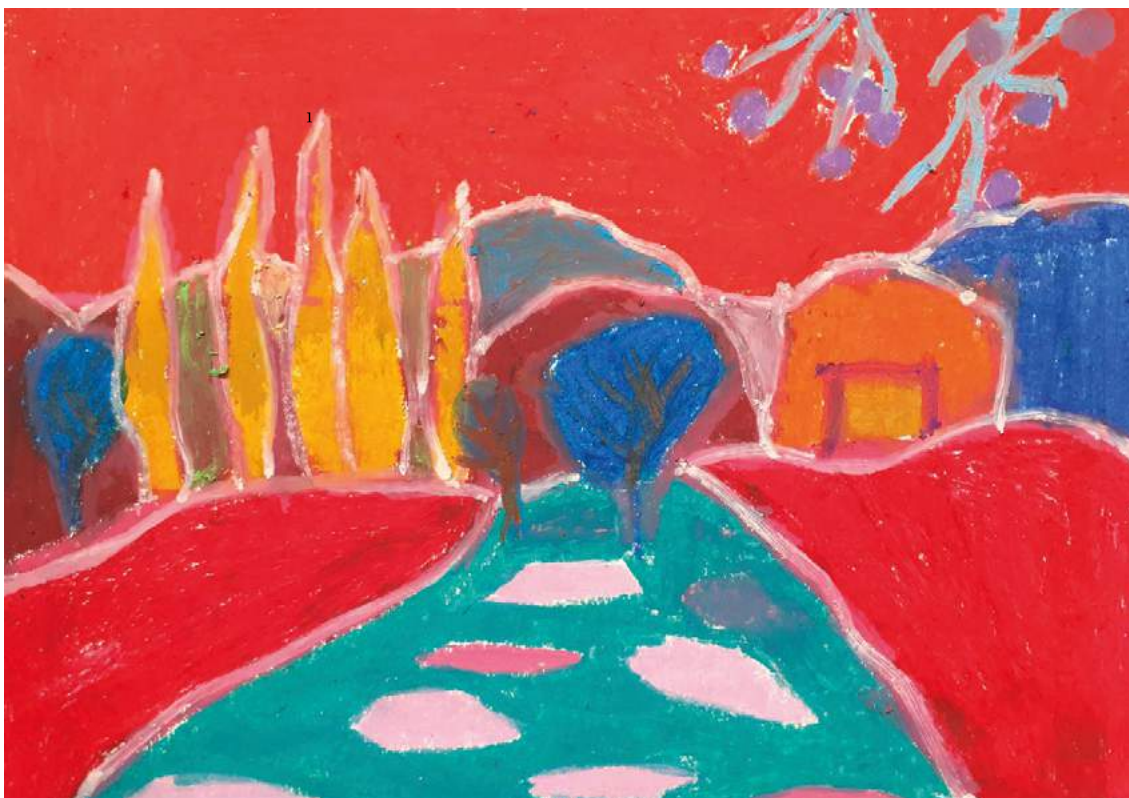


1

**w**

29-05-2020

- 1 Valérie Hudon
- 2 Eléa Josien-Varnat
- 3 Valérie Hudon
- 4 Martine Averlant
- 5 Martine Averlant



2

*Week-end*

61







4



5

*comme*



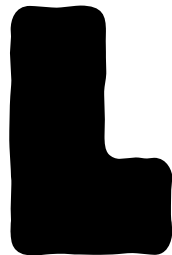
1

02-06-2020

1 Gisèle Guimiot

64

*Lit*



# Y

04-06-2020

1 Franck Salvan

*comme*



1

*Yoga*

65



1



2

*comme*

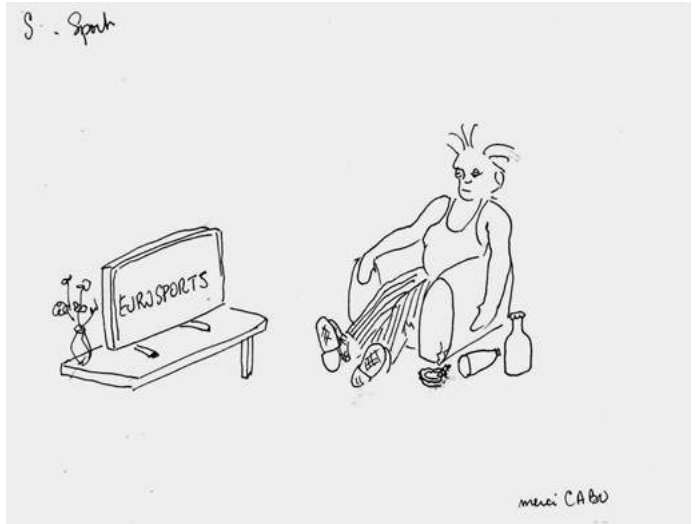
08-06-2020

- 1 Franck Salvan
- 2 Gisèle Guimiot
- 3 Ludovic Mousnier
- 4 Pierre Souchois
- 5 Miharu Akatsuka

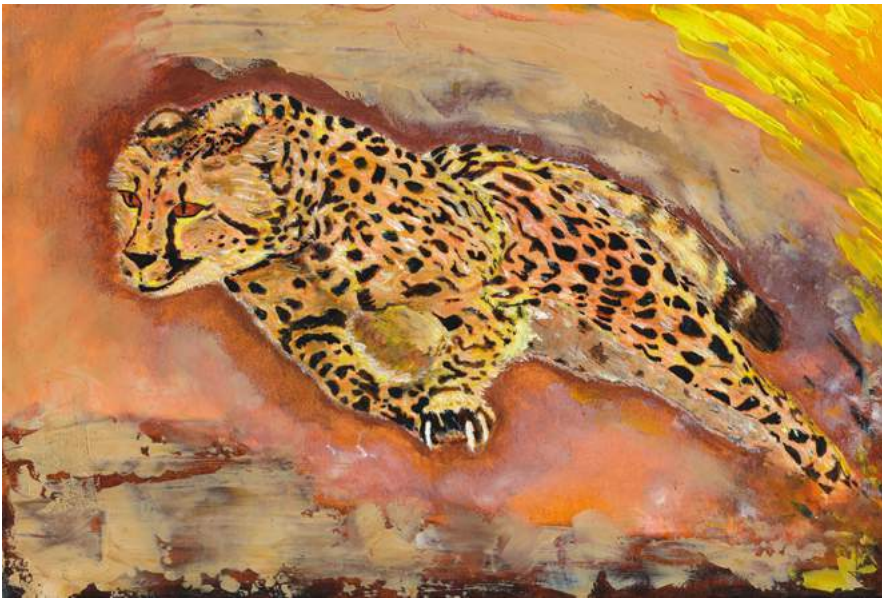


3

# S



4



67

5



1

10-06-2020

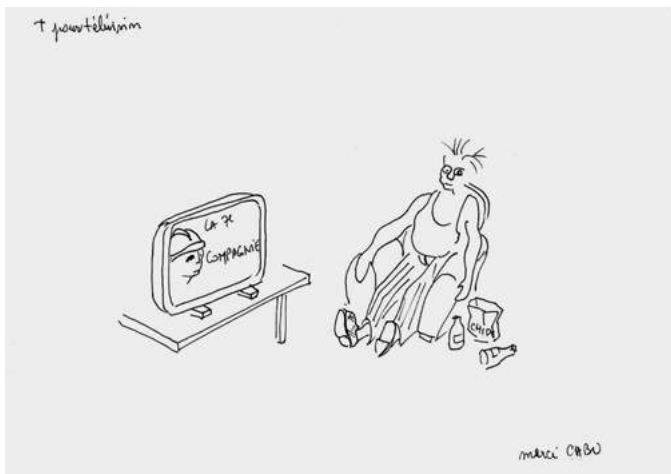
- 1 Franck Salvan
- 2 Ludovic Mousnier
- 3 Pierre Souchois



# Télévision



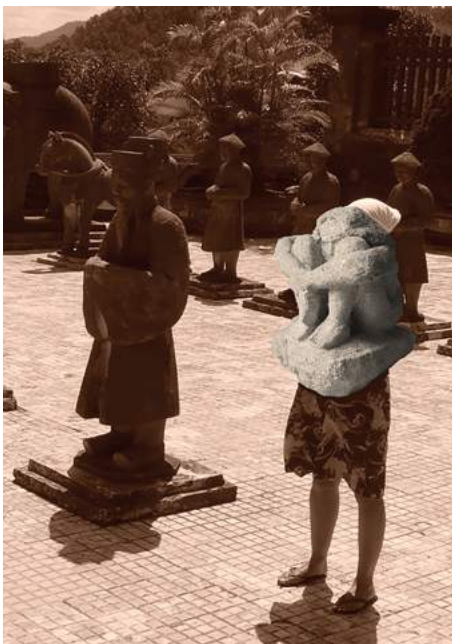
2



3

*comme*

*Zen*



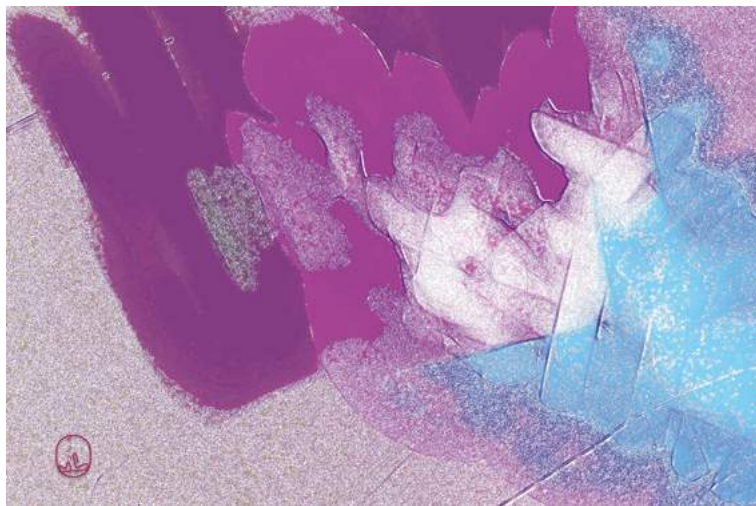
15-06-2020

- 1 Franck Salvan
- 2 Ludovic Mousnier

1



70



2





16-06-2020

1 Valérie Hudon



1



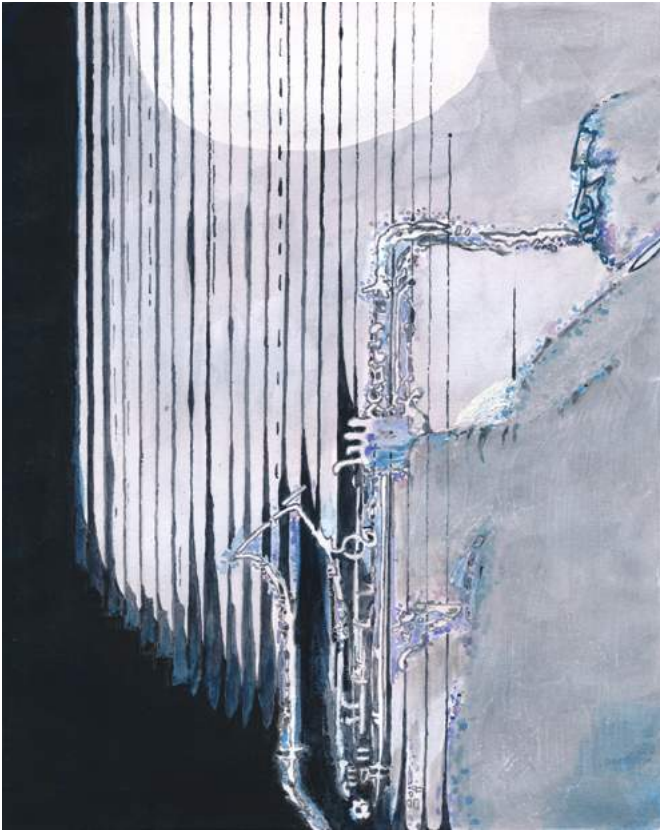
2



3

- 2 Elisa Gaffré
- 3 Miharu Akatsuka
- 4 Miharu Akatsuka
- 5 Annick Thomas

*comme*

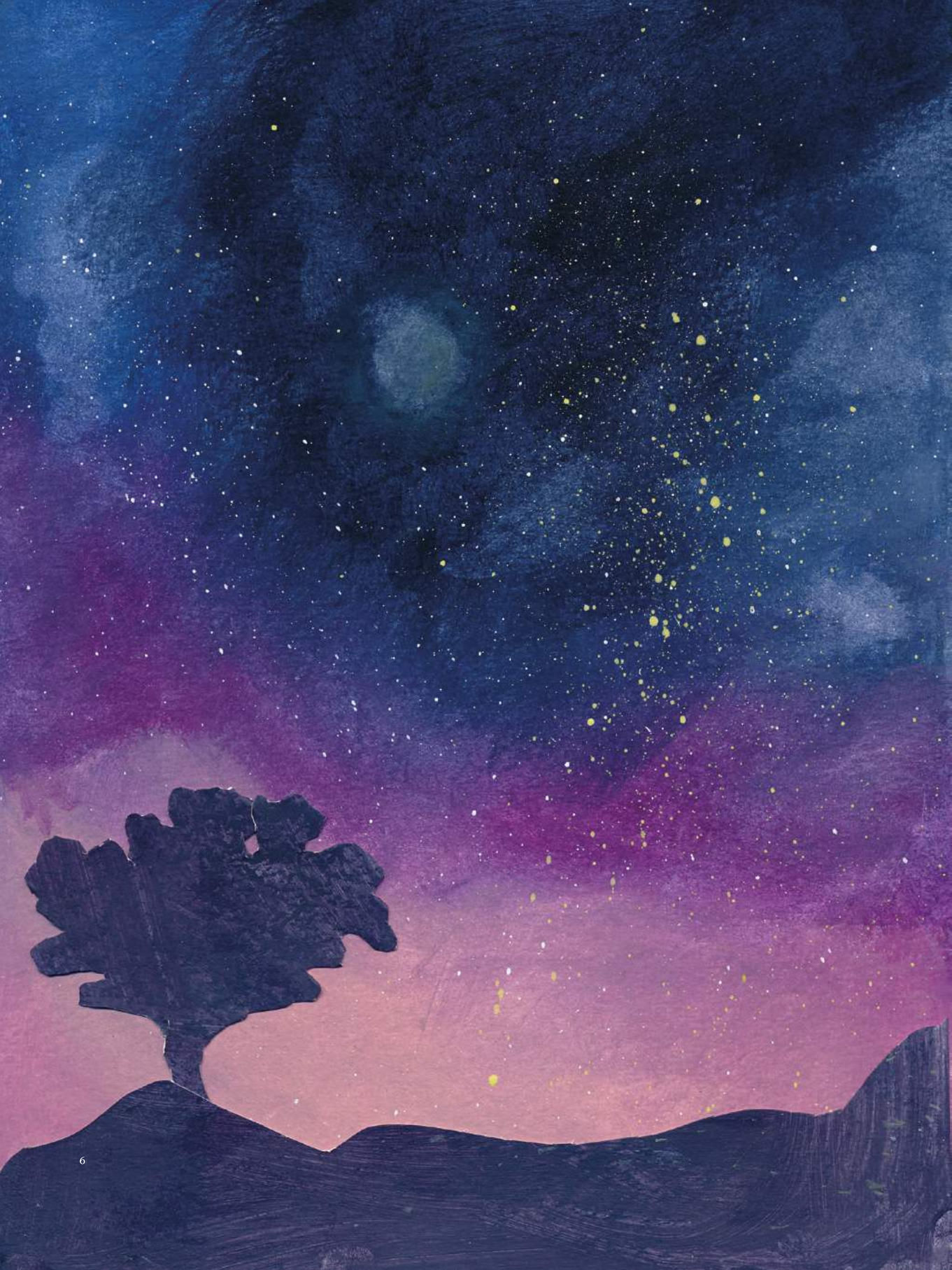


4

5



*Nuit*





7

6 Annick Thomas

7 Fati Baziz



8



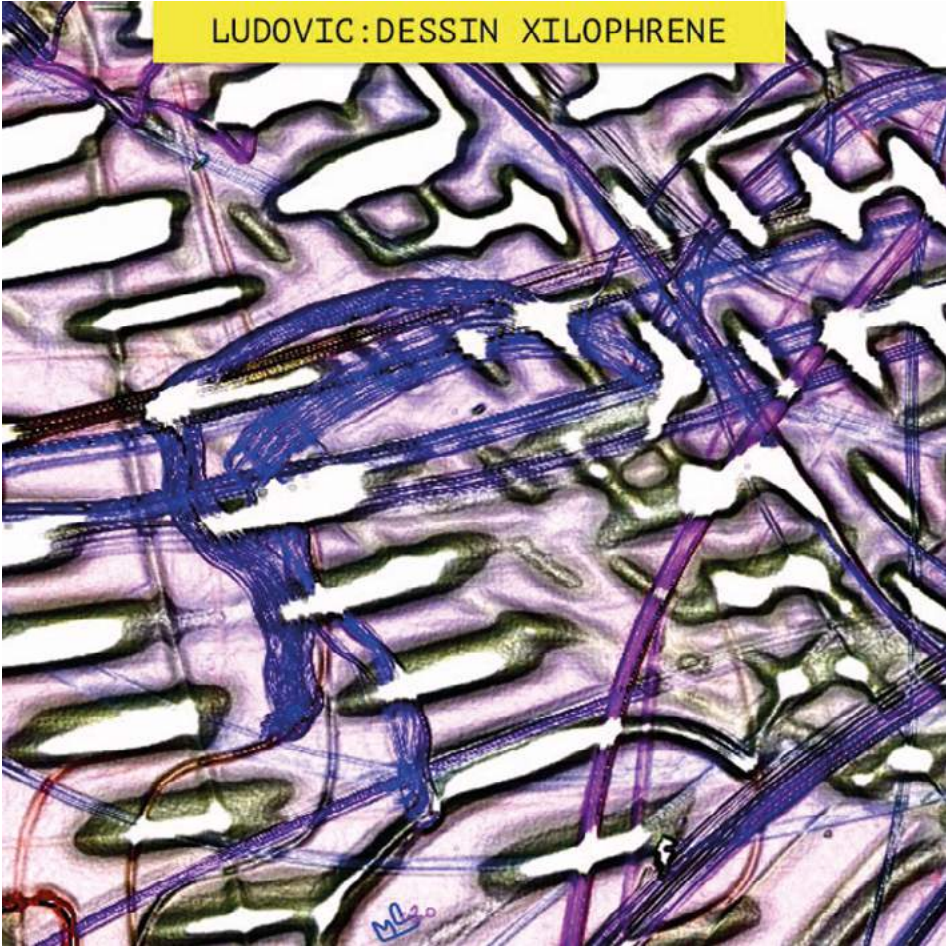
9

- 8 Annick Mougel
- 9 Gisèle Guimiot
- 10 Fati Baziz



10

LUDOVIC : DESSIN XILOPHRENE

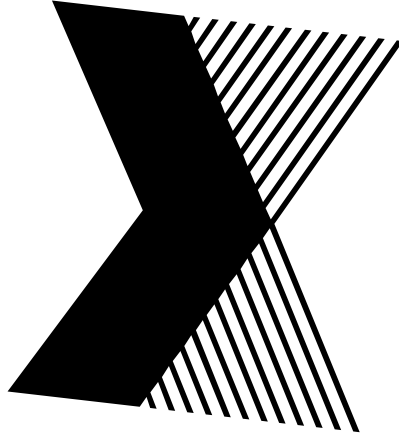


1

17-06-2020

- 1 Ludovic Mousnier
- 2 Franck Salvan





# *Xylophone*

# *comme*

19-06-2020

- 1 Annick Thomas
- 2 Chantal Costes
- 3 Miharu Akatsuka
- 4 François-Yves Menez



1

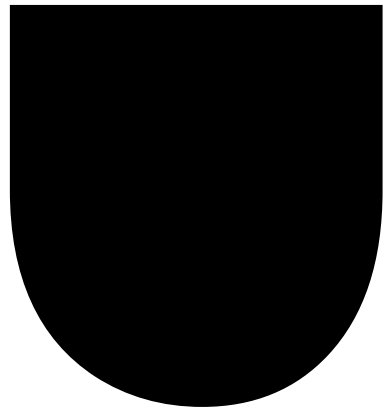


2



3

*Union*



4

# *Portraits*















# *Vues de l'exposition*



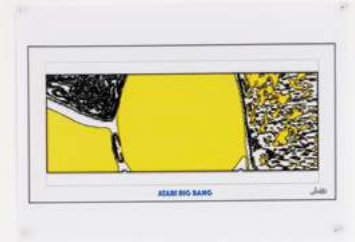
k  
-KILO-



J  
-JU-



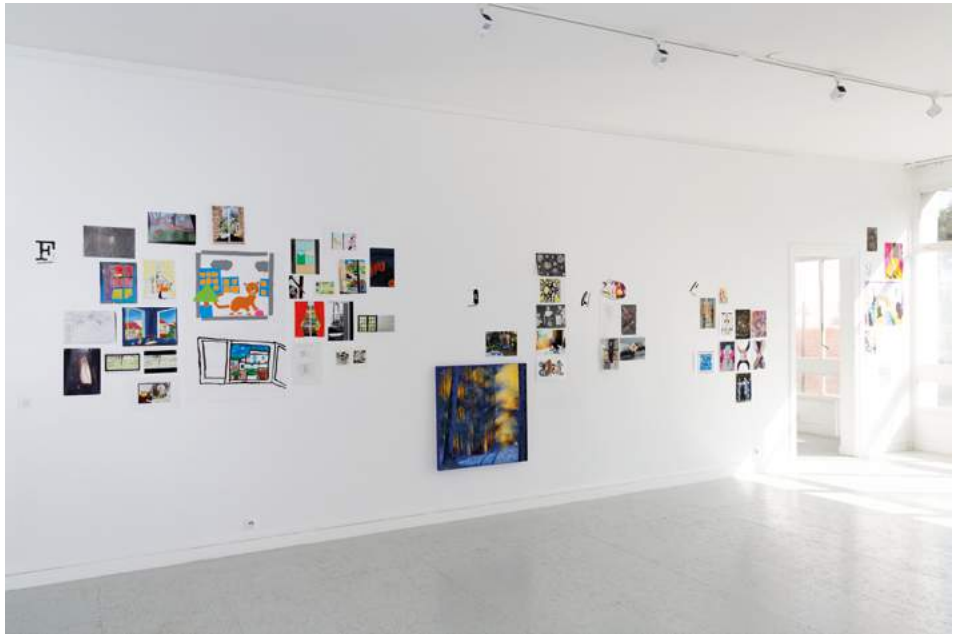






W  
NUIT

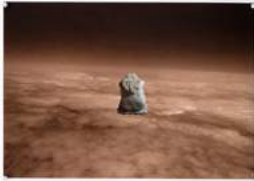








**RESPIRER**



# ABÉCÉDAIRE, *journal de bord d'un confinement*

**Exposition du 19 septembre au 10 octobre 2020**

Commissariat de l'exposition assuré collectivement par l'équipe de l'École et Espace d'art contemporain Camille Lambert : Olivier Alibert, Francisca Atindehou, Éric Calmels, Alejandro Cerha, Céline Cléron, Laurence De Leersnyder, Faustine Douchin, Julie Esmaelipour, Elsa Fauconnet, Aurélie Jallut, Caroline Kennerson, Daniel Kleiman, Morgane Prigent, Marc Rebollo, Laurent Tallec.

Merci aux élèves de l'école d'art pour leur participation à ce Journal de bord et tout particulièrement à ceux qui se sont prêtés au jeu du portrait le jour du vernissage (par ordre d'apparition) : Sahana Anbarasu, Francois-Yves Menez, Martine Averlant, Franck Salvan, Miharuru Akatsuka, Shirine Hadj-Houaoui, Pierre Souchois, Anatole Miaux-Pépin, Lina Hammouche et Elisa Gaffré.

Texte : Morgane Prigent

Crédits photographiques : Laurent Arduin (exposition), Émilie Legenty (portraits)

Graphisme : Sébastien Trihan et Nina Simonović

Ce catalogue est édité à 300 exemplaires par  
L'Établissement public territorial Grand-Orly Seine Bièvre.  
Cette exposition bénéficie du soutien du  
Conseil départemental de l'Essonne.

Impression : PériGraphic, Noisy-le-Grand

Dépôt légal : janvier 2021

ISBN 978-2-491482-03-9

///

École et Espace d'art contemporain Camille Lambert  
Grand-Orly Seine Bièvre  
35, avenue de la Terrasse 91260 Juvisy-sur-Orge  
e-mail : eart.lambert@grandorlyseinebievre.fr  
Téléphone : 01 69 57 82 50





*comme*

**Fenêtre, Atelier, Hibernation,  
Pyjama, Virus, Distance,  
Origine, Maison, Respirer,  
Balcon, Quarantaine, Cuisine,  
Ennui, Gâteau , Internet, Jeu,  
Kilo, Week-end, Lit, Yoga,  
Sport, Télévision, Zen, Nuit,  
Xylophone, Union.**